

Виходить у Львові щодня (крім неділя і гр. кат. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уряд Чарнецького ч. 12.

Листа приймають ся лиш ершиковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і ва вложеном оплаті поштової.

Рекламаці неопечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасаж Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно . . . „ —40

Поодинокое число 2 с.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно . . . „ —90

Поодинокое число 6 с.

Вісті політичні.

(Орган пос. Пацака о ситуації. — Постійна чеська комісія угодова. — Справа Делегацій. — Зміна в адміністрації окупованих країв. — Вісти з заграниці.)

Орган пос. Пацака „Podvosočke Listy“ так відзивають ся о політичній ситуації: Чеський клуб стоїть на становищі обструкції і правительству мимо своєї послідної заяви не будуть ухвалені так звані ковенцости державні. Але обструкція відносить ся лиш до кабінету дра Кербера, котрий найбільше завинив, що внутрішньо-політичні відносини так дуже заблагнали ся. Як би може мало настати нове правительство, то чеські послы вижидали би, щоби могли опісля поступати після програми і дія нового правительства. Отже міродайним кругам лишше ся до волі, чи схотять рішити ся за дальшю чеською обструкцією, чи против дра Кербера, отже і за зміною фронту чеської обструкції в инший рід опозиції.

В моравскім соймі має бути установлена постійна комісія угодова. Pol. Kott. доносить, що сими днями буде вже санкціонований закон ухвалений моравским соймом, котрий постановляє, що комісія угодова, вибрана соймом, має бути постійна. Она в січни розпочне свою

діяльність. Сими днями — як доносить згадана газета — відбула ся нарада кількох поважних політиків, на котрій порушено також питане, чи не добре було би в таким случаю, коли би моравска комісія угодова виказала успіх, установити таку саму комісію в чеськім соймі, щоби в її секціях перевести нараду над цілим рядом чесько-німецких питань. Як зачувати, мають бути в сій справі запитані вже в недалекім часі інтересовані сторони а також маршалок краєвий кн. Лобкович і намістник гр. Куденгове.

Як зачувати, має бути спільним Делегаціям предложена ще перед святами провізорія бюджетова, а вість, мов би Чехи хотіли при сій нагоді робити обструкцію, єсть після „Pol. Kott.“ зовсім безосновна.

В адміністрації окупованих країв настала зміна. Дотеперішній шеф краєвого правительства ген. кавалерії бар. Аппель з причини старости подав ся до димісії а на его місце іменованій шефом правительства в Сараєві командант 1. корпусу в Кракові бар. Альборі. Барон Аппель служив звиш 63 роки у войску і відзначив ся не лиш яко генерал але й яко шеф правительства окупованих країв. В заслугу за то наділив его Цісар брлянтами до військового ордера Марії-Тереси, найвищої відзнаки військової.

З кругів знаючих добре російські відносини доносять, що відпустка міністра фінансів Плєского, яку він одержав сими днями нібито з причини слабого здоров'я, єсть лиш початком его димісії. Плєске не сподобав ся кругам маючим вплив на царя, бо він дуже опадний і не хотів давати грошей на всілякі підприємства та на збровня на далекім сході. Хто стане его наслідником, ще не знаги.

З Берлина доносять, що напружене, яке настало послідними часами межі Росією а Японією, буде мирно залагоджене в той спосіб, що обі держави розділять між себе круги свого впливу. Японське правительство вислало в сій справі запитане до російського правительства, а коли ще не одержало відповіді, то лиш ддятого, що гр. Лямедорф не мав ще нагоди поінформувати ся о поглядах царя, а то ддятого, що цар тепер заклопотаний хоробою цариці. Але то єсть річ певна, що ані Росія ані Японія не будуть просити ніяку державу о посередництво. Тут додати потреба, що Сполучені Держави якби на глум для Росії предклали, щоби обі сторони віднесли ся до мирового суду в Газі, котрий, як звістно, виїшов з миролюбивости і волі царя Николая II, але доси не вдіяв ще нічого і не спинив ніякої війни.

23)

БОСНА І ГЕРЦЕГОВИНА

(Після Прайндльсбергер-Мр., др. Вальтера Реннера, Делі і др. зладив К. Вербин).

(Дальше).

З Чайніци іде знаменитий гостинець через романтичну лісину і гористу сторону до новобазарского санджаку, що стоїть все ще під турецкою адміністрацією, хоч від 1879 р. робить тут австро-угорске і турецке войско гарнізонну службу. Санджак аначить первістно „прапор“, а відтак і ту часть краю, що давніше доставляла султанови відділ войска. Нині під словом „санджак“ розуміє ся часть якоїсь провінції, більше менше так великий, як давніші наші округи, а „пашалік“ то вже провінція, де найвищим начальником єсть паша або генерал-губернатор.

Край над Лімом — як в Босні називають новобазарский санджак — то край як під виглядом своєї природи, так і під виглядом державно-правним, політичним, військовим і суспільним єсть так інтересний, що годять ся хоч трохи по ній роздивити ся. А то не трудно; із Сараєва іде що дня почта через Чайніцу до Плевля, отже можна легко туди заїхати. Коли ми у вересні 1879 р. під командою генерала Кілліча вибрали ся в похід до санджаку, було тут зовсім инакше, як нині. В многих місцях лежали величезні дерева на дорозі і горіли лі-

си, що мало ніби значити підготовлена земля під рілю. Прекрасні ліси остали ся й до нині; можна їхати й цілими годинами, а не видко більше нічого як лиш самі соснові ліси; але тепер іде ся по рівній як стіл дорозі аж до „турецкої границі“ в передоліні Металька і не стрічає ся нігде ні найменшої перешкоди.

Тут дізнаємо першого вражіння мішаної військової адміністрації. Австро-угорска касарня споглядає на турецку; коло прапора з півмісяцем сидить османський ефенді від мита зі своїми запліями (жандармами), они дивлять ся, як екзерцирують ся австрійські воляки. Тут, де давніше була самотна погранична караула, зрбило ся тепер ціле пограничне сільце з низкими деревляними хатами, в котрих зяють купці, що старають ся о всі потреби для одного і другого войска а також і для подорожних. Тут ревідують паспорти і відбирають мито. Зброю, уніформи і тютюн для войска можна спроваджувати з Босни без оплати; за всі инші товари платять ся мито у висоті 8½ процент вартости. Та й в Босні платять ся так само мито за всі товари, що приходять через санджак в Туреччину.

Хоч і як романтично представляє ся Металька літом, то все-таки зимою буває тут велика студія. Місцевість лежить у висоті 1000 метрів понад морем і ддятого паде тут сніг дуже вчасно і дують вихри нераз в такою силою, що все нищать. Тоді австрійське войско мусить розгортати сніг на гостянці, щоби почта мала куди переїхати, робота, про котру Туркам байдуже. Войско мусить в сих сторонах взагалі все робити, всім бути: оно мусить бу-

дувати гостинці і мости, касарні, муровані вартівні і водопроводи, мусить займати ся городництвом, робити службу поштових і телеграфічних урядників, службу жандармерії і поліції, мусить варити і печи та різати худобу, коли потреба, то й заграги або й робити при нагоді службу вандрівного учителя господарства.

Рідко коли заблукає ся якийсь цивільний подорожник в сю закутину забиту дошками від цілого світа, але коли якийсь зайде, то офіцери тутешної залози витають его так сердечно, так єму раді, що хотіли би би его як найдовше у себе задержати. Аж трудно від них видобути ся. Поза передоліною Металька стає сторона вже пуста, майже красовата. (Красом звуть скалисті голі гори), але всюди видко вже добре управлені поля, а то також від часу окупації. В острозі Боляннич стоїть знову залогою пів компанії войска і оно зробило собі тут маленьку кріпость, котру обсадило деревами і поробило собі коло неї хороші городці.

— Аж дивно — каже один німецький подорожник — як австро-угорські офіцери уміють сполучити позиточне з приятним. Той, що савид перші деревця, знав напевно, що не буде видіти, як они будуть цвісти, а хто грядочки обсівав цвітими, знав, що лиш в першім році буде тішити ся ними. А все-таки адає ся, як би у всіх була одна воля. Та й дісно так було, коли не у всіх, то у многих. Не брак також і видимого знаку тої волі. Напроти Боляннича на стрімкій з'убочи голої гори видко его випсаного; там з білих каменів уложені ве-

ти на 20 літ тяжкої в'язниці. В короткий час по тім Гартер помер ув'язниці. Аж ось сими днями викрито случайно правдивого убийника, якогось Матія Кавфмана, котрого жінка зрадила; она в злості крикнула до него: „Ти хочеш і мені так зробити, як зробив крамарці!“ Хтось то зачув і дав о тім знати до суду. У Кавфмана зроблено ревізію і знайдено книжочку каси ошадности, яку він по убійстві забрав крамарці. В виду того убийник зараз признав ся і сказав, що то він сам убив крамарку. Сей случай єсть одним доказом більше, що кара смерті повинна би бути вже раз внесена. Злого чоловіка треба зробити лиш нешкідливим. Злих і кара смерті не поправить. А як оправдати смерть хоч би в вирок суду, коли хтось вже невинно потерпить? Чи за то може бути явесь хоч би й не знати як велике відшкодоване?

— Недуга цісаря Вільгельма II. не перестав непокоїти широких кругів німецької держави. Коли судити по голосах німецьких часописів, всі, а навіть двірські круги суть певні, що цісар терпить на ту саму недугу, що его батько Фридрих III. Про недугу цісаря знали вже від чотирох років, а від кількох місяців лікарі певні, що се рак горла. Тим пояснюють собі факт, що цісар Вільгельм виглядає від кількох літ на лиці жовтий, і що від п'ятих місяців нігде публично не промовляв. Рана в горлі, наслідком недавньої операції гоїть ся дуже поволі, а надто довкола неї виступають знаки дуже підозрілого характеру. З Монахова доносять, що на зиму виїде Вільгельм II. до Мерану, куди один з двірських урядників вибрав ся вже, щоби виглядати відповідне мешкане. В зв'язі з вістями про недугу цісаря кружить по Берліні чутка, що цісарева сестра Кароліна, замужена за наслідником саско-майнінгенського престолоа, нездужає на рака на язиці. Недугу відкрив дентист, коли удала ся до него з просьбою, щоби спилував їй зіпсутий зуб, котрий калічив їй язик.

— Зухвалий напад. З Житомира дон сьят: В неділю вночі до багатого купця Морьця Сакса закрало ся кількох замаскованих злочинців. Зв'язавши всіх мешканців дому, почали злочинці страшно знущати ся над ними, аби примусити їх до зізнань, де укриті суть гроші. Під впливом страшного болю зізнала дочка, що ключі у вітця. Тоді злочинці стали бити

рецьких офіцерів в так чистих мундурах як в новобазарському санджаку. Та й прості воєня люблять наслідувати своїх австро-угорських товаришів. Коли н. пр. австро-угорська залога зробила недалеко Плевля на скалі напроти Болянничя згаданий вже монограм цісарський уложивши з білого каміня букви на 200 метрів довгі, то турецьке військо зараз на другий день зробило на противній скалі такий самий монограм, представляючий півмісяць і монограм султана. Коли австрійські воєня перший раз показали ся з гармоніями в руці і зачали вигравати, то й турецькі зараз покупували собі такі самі.

Та й товаришке житє межі австрійськими а турецькими офіцерами завело ся несогріше. Нераз можна побачити Турків в гостині в касині. Що правда, они не дуже весело бавлять ся в товаристві своїх австрійських товаришів, бо їх гнобять та сьвідомість, що не можуть взаємно запрошувати до себе в гостину. Австро-угорські воєня салютують кожного турецького офіцера, але турецькі воєня вже того не роблять, бо они навіть і своїх офіцерів не завжди салютують, хоч обов'язані до того. Але того не можна їм брати за але, ониж преці Турки, а Турок так собі гадає: Як я, підвластний, сьмію в такий простакуватий спосіб звертати на себе увагу того, що старший надімною! Хибаж я не перешкаджаю єму думку думати, коли спонукую єго мені дякувати? Коли він мені дасть знак, що мене видить, і що мене пізнав, то я не відкажу єму принадлежного селяму (поздоровлення)! Так отже минає турецькій воєня австрійського офіцера або й свого та не хоче єго видіти.

По правді сказавши було вже від першої хвилі вступлення австро-угорської армії до новобазарського санджаку явесь порозумінє межі обома війсками. Після постанови берлінського договору з 13 липня 1878 р. арт. 25. поручили

старого так, що той муєв вінци сам отвори ти їм огнетревалу касу. Напаєтники забрали звідтам 115 тисячів рублів в банкнотах, звизж тисяч рублів в золоті і 127.000 рублів в цінних паперах, а крім того багато дорогоцінностей. Всі злочинці були замасковані і говорили по російски, мимо того Сакс і єго домівники пізнали в них жидів. Поліційне слідство викрило, що участь в нападі брав між иншими замешкалий в тім самім домі Нухим Шайлородський. За викрите злочинців визначив Сакс 15.000 рублів.

ТЕЛЕГРАМИ.

Мадрид 8 грудня. Нове міністерство представило ся нині Кортезам. Президент міністрів Мавра в своїй заяві вказав на трудности, які повалили попередній кабінет, та зазначив, що в своїй програмі буде зовсім держати ся засад висказаних в престольній бесіді.

Дессав 8 грудня. Вчєра підчас представлення в цирку стала ся страшна пригода. Лев кинув ся на усмирительку і загриз єї на смерть. Лиш з трудностю удало ся відогнати другі льви від тіла.

Білград 8 грудня. Часопись „Демократія“ виступила з проектом утворення на балканьскім півострові федераційної рєдублики.

Бордо 8 грудня. Вчєра вечером відбули ся демонстрації против бюра посередництва праці. Поліція ужила зброї і ранила багато людей, між тими кількох тяжко. Богато осіб арештовано.

Франкфурт 8 грудня. Frankf. Ztg. доносить з Берна, що швайцарські власти видалили із Швайцарії 2 російских анархістів Бурчева і Кракорова.

держави Австро-Угорщині окупувати Босну і Герцеговину а рівночасно і признали їй право держати свої залоги аж поза Мітровіцю. Але угодою з 11 цвітня 1879 р. межі Австро-Угорщиною а Туреччиною установлено, в котрих місяцях має стояти залога і тоді вже Новий Базар поминено. Се добре тепер мати на увазі, бо на случай якоїсь потреби Австро-Угорщина, покличуючись на постанову берлінського договора, могла би заняти цілий новобазарський пашалик аж поза Мітровіцу. Отже коли австро-угорське військо вступало до санджаку, було приготовлене на опір, а коли то не стало ся в дорозі до Плевля, то можна було тут того побоювати ся, тим більше, що тоді була в сїм місті далеко більша залога як тепер і стояла табором на горбі від полудневої сторони міста. Командант вийшов з офіцерами напроти цісарського головного команданта ген. Кіллїча, передав єму протест против занятя, але ані не думав ставити якийсь опір.

Ми перемашерували тоді через ціле місто, а за нами з правого і лівого боку бігли люди, по найбільшій часті Арцаути, бо то якраз був в місті ярмарок, і грізно споглядали на нас. Ситуация була дуже прикра, але не стало ся нічо і по відправленю польного богослуження коло турецького табору, ми вернули напад до табору над Чеготіною, де муєли довгий час стояти на дощи. Зі сербским населенем завелись борзо зносини, але дивним дивом якраз се населєня користало як найменше з того, що присутність австро-угорської армії давала можливість працювати спокійно і розвивати ся духови. Нато складали ся всїлякі впливи із Сербії та Черногори, про котрі тут не місце говорити.

(Дальше буде).

Рух поїздів залізничних

важний від 1 жовтня 1903 після середно-європ. часу

посп. особ.		Зі Львова	
відходить		День	
8-25	6:22	До Станиславова, Підвисокого, Потутор	
	6:45	„ Лавочного, Мункача, Борислава	
	6:30	„ Підволочиск, Одеса, Бродів, Гусятини	
	6:43	„ Підволочиск в Підзамча	
		„ Кракова, Любачева, Орлова, Відня	
	8:35	„ „ Відня, Хирова, Стружа	
	9:05	„ Лавочного, Калуша, Борислава	
	9:15	„ Янова	
	9:25	„ Самбора, Хирова	
	9:40	„ Белця, Сокала, Любачева	
1-50	10:35	„ Черновець, Делятина, Потутор	
	10:40	„ Тернополь, Потутор	
	1:50	„ Підволочиск в гол. двірці	
	2:04	„ „ в Підзамча, Гусятини	
	2:40	„ Іцкан, Гусятини, Керешмезе, Калуша	
2:50		„ Кракова, Відня, Хабівки	
	3:05	„ Стрия, Скілього лиш від 1/5 до 2/5	
	3:25	„ Ряшева, Любачева	
	3:40	„ Самбора, Хирова	
		Ніч	
12:45	4:10	До Кракова, Відня, Берліна	
	2:51	„ Іцкан, Букарешту, Чорткова	
2:51	6:05	„ Станиславова, Жидачева	
	6:15	„ Кракова, Відня, Берна, Хирова	
	6:40	„ Лавочного, Мункача, Хирова, Калуша	
	7:05	„ Сокала, Рани рускої	
	9:20	„ Підволочиск в Підзамча, Бродів	
	10:42	„ Іцкан, Чорткова, Залїщик, Делятина	
	10:55	„ Кракова, Відня, Івонича	
	11:—	„ Підволочиск, Бродів в гол. двірці	
	11:24	„ „ в Піда, Грималова, Залїщик	
	11:05	„ Стрия	
	11:11	„ Жовки (лиш що неділі)	

посп. особ.		До Львова		
приходить		День		
1:30	6:10	З Кракова		
	6:20	„ Черновець, Іцкан, Станиславова		
	7:35	„ Самбора, Хирова		
	7:40	„ Янова на гол. дворець		
	7:45	„ Лавочного, Борислава, Калуша		
	7:35	„ Підволочиск на Підзамче		
	7:55	„ „ гол. дворець		
	8:55	„ Кракова, Відня, Орлова		
	9:55	„ Стрия		
	10:55	„ Ярослав, Любачева		
	11:15	„ Станиславова, Потутор		
	1:25	„ Янова на гол. дворець		
	1:30	„ Кракова, Відня		
	1:40	„ Іцкан, Станиславова, Чорткова, Залїщик		
	2:15	„ Підволочиск на Підзамче, Гусятини		
2:30	4:35	„ Стрия, Самбора, Борислава		
		„ Підволочиск на гол. дворець, Гусятини		
	5:06	„ „ Підзамче		
	5:30	„ „ гол. дворець		
	5:55	„ Сокала, Белця, Любачева		
	5:50	„ Кракова		
	5:40	„ Черновець, Жидачева		
		Ніч		
12:20	10:—	З Самбора, Сянока		
	2:31	„ Черновець, Залїщик, Делятина		
2:31		„ Кракова, Відня, Орлова		
	3:09	„ Тернополь, Грималова на Підзамче		
	3:30	„ Тернополь, Грималова на гол. дворець		
	6:20	„ Іцкан, Підвисокого, Козови		
	8:40	„ Кракова, Відня, Любачева, Сянока		
	9:50	„ Кракова, Відня, Пешту, Сянока		
8:40	9:20	„ Іцкан, Чорткова, Гусятини		
	10:02	„ Підволочиск, Бродів, Копичинець на Піда.		
	10:40	„ Лавочного, Калуша, Борислава		

ЗАМІТКА. Пору мічна від 6 г. вечером до 5 г. 59 м. рано. Час середно-європейский від львівського о 36 міх. В місті видають білєти їзди: Агенция Ст Соколовського в пассажи Гавсманя ч. 9 від 7 рано до 8 вечером, а білєти звичайні і всякі инші, тарифи, ілюстровані провідники, розклад їзди і т. п. бюро інформаційне ц. х. залїзниць державних (ул. Красцьких ч. 5 в подвірїю, сходи II. двері ч. 52) в годинах урядових (від 8—3 а в сьвята від 9—12)

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

О Г О Л О Ш Е Н Я.

МІД знаменитий, десеровий, кураційний, з власної пасіки 5 клгр. лиш 6 корон franco. Вода медова найліпше средство на лице. Даром брошурку д-ра Цесельского о меді варто перечитати, жадайте! **КОРІНЕВИЧ**, ем. уч. Іванчани.

XXXXXXXXXXXX

Агенция **дневників** **Ст. Соколовского** Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9, — приймає

пренумерату і оголошення до всіх **дневників** краєвих і заграничних. В тій агенції знаходиться також головний склад і експедиція „Варшавського Тижневника Ілюстрованого“. До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення виключно лиш та агенція.

XXXXXXXXXXXX

Інсерати

(оповіщення приватні) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“ і всіх інших часописів приймає виключно лиш ново отворена Агенція **дневників і оголошень** в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату за всі **дневники** краєві і заграничні.

Ц. к. уприв. галицький акційний

БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

подає до відомости

що всі видані центральним Заведенем у Львові находячі ся в обігу

4¹/₂% касові асигнації

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го жовтня 1903

по 4% з 90-дневним виповідженем

а всі зістаючі в обігу

4% касові асигнації

опроцентовані будуть

почавши від дня 1-го вересня 1903

по 3¹/₂% з 60-дневним виповідженем

Львів, дня 24 червня 1903.

Дирекція.

Антика в Королівці

поручає

В. АЛЕРГАНДА

АЛЬПЕЙСКИ ГРУДНІ ЗІЛЯ.

Зіля ті, витворювані з найбільшійших рослин альпейських, перевиешають всі до тепер уживані зіля, грудні сиропи і там подібні препарати своїми успіхами. Наслідком того они аристо неоцінені при катаральних болівнях легких і проведів віддихових, при кашлю, гриппі і всіх других подібних недугах. Спосіб ужити: Гореть зіль тих запарює ся в ліжлянци кипячої води і той відвар п'є ся в літнім стані рано і вечером.

Ціна 50 сот.

Дуже величавий образ комнатний представляючий

„ПРИЧАСТЕ“

мальований артистом Свєрским в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа 6 корон разом з поштовою пересилкою.

Набути можна у

Антоня Хойнацного

Львів, ул. Руска ч. 3.

Головна агенція дневників

СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошення до всіх **дневників** краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може

приймати оголошення виключно лиш ся агенція.